

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3152/91

af 29. oktober 1991

om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1806/89<sup>(4)</sup>, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Reglerne for beregningen af det variable element af importafgiften for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat i artikel 14, stk. 1, litra A, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og i artikel 12, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1418/76; incidensen på disse produkters kostpris af importafgifterne på deres basisprodukt er ifølge artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1906/87<sup>(6)</sup>, lig med gennemsnittet af importafgifterne på disse basisprodukter inden for de første 25 dage af måneden forud for importmåneden; dette gennemsnit, der reguleres i forhold til den i importmåneden gældende tærskelpris for de pågældende basisprodukter, beregnes efter den mængde af basisprodukter, som skønnes at være medgået til fremstillingen af det forarbejdede produkt eller af et konkurrerende produkt, der tjener som reference for ikke-kornholdige forarbejdede produkter;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74 af 24. juni 1974 om de nærmere bestemmelser for beregning af den importafgift, der gælder for produkter forarbejdet på basis af korn og ris, og om forudfastsættelse af denne afgift for disse produkter, samt for sammensatte næringsmidler på basis af korn<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/78<sup>(8)</sup>, ændres den således fastsatte importafgift, der principielt gælder for en måned og hvortil er lagt det faste element, når importafgiften på basisprodukterne afviger med mere end 3,02 ECU pr. ton fra det på ovennævnte måde beregnede importafgiftsgennemsnit;

importafgiftens faste element er vedtaget ved forordning (EØF) nr. 2744/75; når de produkter, der er omhandlet i bilag XXIV til tiltrædelsesakten, indføres til Portugal, lægges der et tillægsbeløb til de importafgifter, som gælder for produkterne; disse beløb er blevet fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3808/90<sup>(9)</sup>;

for at tage hensyn til AVS-staternes og de oversøiske landes og territoriers interesser skal importafgiften over for disse for visse produkter forarbejdet på basis af korn nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse med artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 af 5. marts 1990 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne eller i de oversøiske lande og territorier<sup>(10)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 523/91<sup>(11)</sup>;

efter Rådets forordning (EØF) nr. 3834/90 af 20. december 1990 om nedsættelse i 1991 af importafgifterne for visse landbrugsprodukter med oprindelse i uduklingslande<sup>(12)</sup> nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 1300 med 50 % for en fast mængde på 5 000 tons pr. år;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 177 af 24. 6. 1989, s. 1.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987, s. 49.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.<sup>(8)</sup> EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.<sup>(9)</sup> EFT nr. L 366 af 29. 12. 1990, s. 1.<sup>(10)</sup> EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.<sup>(11)</sup> EFT nr. L 58 af 5. 3. 1991, s. 1.<sup>(12)</sup> EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990.

i Rådets forordning (EØF) nr. 430/87 af 9. februar 1987 om importordningen for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 og 0714 90 med oprindelse i visse tredjelande<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3842/90<sup>(2)</sup>, er det fastsat, på hvilke betingelser importafgiften er begrænset til 6 % af toldværdien;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 af 29. oktober 1975 om glucose og lactose<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 222/88<sup>(4)</sup>, er det fastsat, at den ved forordning (EØF) nr. 2727/75 og gennemførelsesbestemmelserne hertil fastlagte ordning for glucose og glucosesirup henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90 udvides til at omfatte glucose og glucosesirup under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; den importafgift, der er fastsat for produkter henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90, anvendes således også for produkter under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; for at sikre en korrekt anvendelse af nævnte bestemmelser er det af formelle hensyn hensigtsmæssigt, at de pågældende produkter og den tilsvarende importafgift medtages i listen over importafgifterne;

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,

sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90<sup>(6)</sup>, fastsatte korrektionsfaktor

- for de øvrige valutaer en omregningskurs på grundlag af de gennemsnitlige ecu-kurser, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, i en nærmere fastlagt periode, multipliceret med den i foregående led omhandlede faktor;

i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i Den Kombinerede Nomenklatur —

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 samt de i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 finder anvendelse, fastsættes som angivet i bilaget.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. november 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. oktober 1991.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 43 af 13. 2. 1987, s. 9.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 367 af 29. 12. 1990, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 20.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 28 af 1. 2. 1988, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 29. oktober 1991 om fastsættelse af importafgifter for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

KN-kode	Beløb	
	AVS eller OLT	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT) <sup>(*)</sup>
0714 10 10 <sup>(1)</sup>	136,35	143,00
0714 10 91	139,98 <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup>	139,98
0714 10 99	138,17	143,00
0714 90 11	139,98 <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup>	139,98
0714 90 19	138,17 <sup>(2)</sup>	143,00
1102 20 10	224,32	230,36
1102 20 90	127,11	130,13
1102 30 00	163,48	166,50
1102 90 10	251,96	258,00
1102 90 30	227,45	233,49
1102 90 90	137,88	140,90
1103 12 00	227,45	233,49
1103 13 11	224,32	230,36
1103 13 19	224,32	230,36
1103 13 90	127,11	130,13
1103 14 00	163,48	166,50
1103 19 10	295,87	301,91
1103 19 30	251,96	258,00
1103 19 90	137,88	140,90
1103 21 00	275,99	282,03
1103 29 10	295,87	301,91
1103 29 20	251,96	258,00
1103 29 30	227,45	233,49
1103 29 40	224,32	230,36
1103 29 50	163,48	166,50
1103 29 90	137,88	140,90
1104 11 10	142,78	145,80
1104 11 90	279,96	286,00
1104 12 10	128,89	131,91
1104 12 90	252,72	258,76
1104 19 10	275,99	282,03
1104 19 30	295,87	301,91
1104 19 50	224,32	230,36
1104 19 91	277,61	283,65
1104 19 99	243,32	249,36
1104 21 10	223,97	226,99
1104 21 30	223,97	226,99
1104 21 50	349,95	355,99
1104 21 90	142,78	145,80
1104 22 10 10 <sup>(*)</sup>	128,89	131,91
1104 22 10 90 <sup>(*)</sup>	227,45	230,47
1104 22 30	227,45	230,47
1104 22 50	202,18	205,20
1104 22 90	128,89	131,91
1104 23 10	199,39	202,41
1104 23 30	199,39	202,41

(ECU/ton)

KN-kode	Beløb	
	AVS eller OLT	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT) (*)
1104 23 90	127,11	130,13
1104 29 11	203,93	206,95
1104 29 15	218,61	221,63
1104 29 19	216,29	219,31
1104 29 31	245,33	248,35
1104 29 35	262,99	266,01
1104 29 39	216,29	219,31
1104 29 91	156,40	159,42
1104 29 95	167,66	170,68
1104 29 99	137,88	140,90
1104 30 10	115,00	121,04
1104 30 90	93,47	99,51
1106 20 10	136,35 (*)	143,00
1106 20 91	197,01 (*)	221,19
1106 20 99	197,01 (*)	221,19
1107 10 11	272,93	283,81
1107 10 19	203,93	214,81
1107 10 91	249,16	260,04 (*)
1107 10 99	186,17	197,05
1107 20 00	216,97	227,85 (*)
1108 11 00	337,33	357,88
1108 12 00	200,64	221,19
1108 13 00	200,64	221,19 (*)
1108 14 00	100,32	221,19
1108 19 10	234,43	265,26
1108 19 90	100,32 (*)	221,19
1109 00 00	613,32	794,66
1702 30 51	261,70	358,42
1702 30 59	200,64	267,13
1702 30 91	261,70	358,42
1702 30 99	200,64	267,13
1702 40 90	200,64	267,13
1702 90 50	200,64	267,13
1702 90 75	274,16	370,88
1702 90 79	190,67	257,16
2106 90 55	200,64	267,13
2302 10 10	58,51	64,51
2302 10 90	125,38	131,38
2302 20 10	58,51	64,51
2302 20 90	125,38	131,38
2302 30 10	58,51	64,51
2302 30 90	125,38	131,38
2302 40 10	58,51	64,51
2302 40 90	125,38	131,38
2303 10 11	249,24	430,58

- 
- (<sup>1</sup>) 6 % *ad valorem* under visse forudsætninger.
- (<sup>2</sup>) I overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 (EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10) nedsættes denne importafgift med 5,44 ECU/ton for produkter med oprindelse i Tyrkiet.
- (<sup>3</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og i de oversøiske lande og territorier:
- produkter henhørende under KN-kode ex 0714 10 91,
  - produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 og arrow-root henhørende under KN-kode 0714 90 19
  - mel og marv af arrow-root henhørende under KN-kode 1106 20
  - stivelse af arrow-root henhørende under KN-kode 1108 19 90.
- (<sup>4</sup>) Taric-kode: spidset havre.
- (<sup>5</sup>) Taric-kode: KN-kode 1104 22 10 andre varer.
- (<sup>6</sup>) Efter ordningen i forordning (EØF) nr. 3834/90 nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 13 00 med 50 % inden for en fast mængde på 5 000 t.
- (<sup>7</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.
- (<sup>8</sup>) Ved indførsel til Portugal forhøjes importafgiften med det beløb, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3808/90.
-